



## ثنائية بربر- عرب في مخبر الايديولوجية الكولونيالية *The Berber-Arab duality in the laboratory of colonial ideology*

هزرشي بن جلول

جامعة الجلفة (الجزائر)

Bendjelloul70@yahoo.com

### الملخص:

تعالج الورقة مركبات الايديولوجية الاستعمارية، ودورها في تضخيم معالم التناقض والصراع بين مكونات المجتمع الجزائري من خلال إثارة نظرية الأصل التاريخي ، والاحتلال العربي لمنطقة شمال افريقيا ، ونفور البربر من اللغة العربية ، وأصولهم اللاتينية ، وسطحية إسلامهم . كما تدرس الورقة ظواهر فشل السياسة البربرية التي يربطها المؤرخون والباحثون الذين تميز دراساتهم بالنزاهة العلمية والموضوعية بروح المقاومة والممانعة ، والتشبث بالحرية التي شكلت ثابتًا من ثوابت الفكر السياسي للإنسان الجزائري منذ فجر التاريخ.

### معلومات المقال:

تاريخ الارسال: 31 أوت 2021

تاريخ القبول: 09 فيفري 2022

### الكلمات المفتاحية:

- ✓ الجزائر
- ✓ البربر
- ✓ العرب

### Abstract :

*The paper deals with the foundations of colonial ideology and its role in exaggerating the contradiction and conflict between the components of Algerian society by raising the theory of historical origin, the Arab occupation of North Africa, and the aversion of the Berbers to the Arabic language, their Latin origins, and the superficiality of their Islam. The paper also examines the manifestations of the failure of the barbaric policy, which historians and researchers whose studies are characterized by scientific integrity and objectivity relate to the spirit of resistance and reluctance, and their adherence to freedom, which has been a constant of the political thought of the Algerian man since the dawn of history*

### Article info

Received

31 August 2021

Accepted

09 February 2022

### Keywords:

- ✓ Algeria
- ✓ Berbers
- ✓ Arabs

## مقدمة:

والحس العملي ، وهو في الظاهر حركي ، انبساطي وحيوي ومرح (...). أنه اقتصادي ونزيه ومحب للإطلاع وهو في أعمقه قليل التدين<sup>(2)</sup>.

في السياق ذاته رصد الضباط ، والباحثون ، وال العسكريون نقاط الاختلاف بين العرب والبربر في مجموعة من النقاط أهمها أن العربي يتميز فيزيولوجيا بعيونه السوداء ، وبشرته السمراء ، وبامتهان الفروسية ، أما البربرi (القبائلي) فيتمهـن الفلاحـة، قليل التـدين ، شـعره أـشـقر وعيـونـه زـرـقاء. كما اـعـتـبـرـ العـرـبـيـ بـدـوـيـ ، وـبـدـائـيـ، وـكـسـولـ بـيـنـماـ القـبـائـلـيـ مـتـحـضـرـ، وـجـمـجـهـدـ ، وـمـنـتـجـ ، وـقـابـلـ لـلـانـدـمـاجـ أـكـثـرـ منـ العـرـبـيـ فـيـ بوـتـقةـ الحـضـارـةـ الغـرـبـيـةـ<sup>(3)</sup>. وـبـنـاءـ عـلـىـ ماـ كـتـبـهـ وـارـنـيـهـ فـيـ إـنـ السـكـانـ الأـصـلـيـنـ لـلـمـنـطـقـةـ هـمـ الـبـرـبـرـ وـأـنـهـ مـاـزـالـواـ يـحـافـظـونـ عـلـىـ تـقـالـيدـهـمـ الـرـوـمـانـيـةـ ، وـأـنـهـ اـعـتـقـواـ الـاسـلـامـ عـلـىـ مـضـضـ وـلـذـكـ ظـلـ سـطـحـيـاـ بـدـلـلـيـ استـمـارـ اـحـتكـامـهـ لـلـعـرـفـ الـبـرـبـرـيـ بـدـلـ الشـرـيعـةـ. كما يـتـمـيزـ الـبـرـبـرـ بـالـتـسـامـحـ ، وـالـمـهـارـةـ الـعـسـكـرـيـةـ ، وـأـنـهـ أـقـرـ إـلـىـ الحـضـارـةـ الـفـرـنـسـيـةـ. وـهـوـ نـفـسـ ماـ ذـهـبـ إـلـيـ لـوـيـسـ رـيـنـ الذـيـ نـسـبـ الـبـرـبـرـ إـلـىـ الـجـنـسـ الـهـنـدـوــ أـوـرـوـبـيـ وـأـنـهـ لـمـ يـعـتـقـواـ الـاسـلـامـ بـحـرـارـةـ بـدـلـلـيـ استـمـارـةـ حـرـكـاتـ التـمـرـدـ وـشـيـوعـ الـحـرـكـاتـ الـاـنـفـسـالـيـةـ<sup>(4)</sup>. وـلـإـقـارـ النـفـوـقـ الـعـرـقـيـ لـلـقـبـائـلـ وـتـكـرـيـسـ الـوـصـفـ المـتـنـاقـضـ لـلـبـرـبـرـيـ الطـيـبـ وـالـعـرـيـيـ السـيـئـ ، وـالـتـروـيـجـ لـفـكـرـةـ التـكـامـلـ الـفـرـنـسـيــ الـبـرـبـرـيـ<sup>(5)</sup> سـجـلـ العـقـيدـ دـوـمـاـ Deumasـ وـالـنـقـيـبـ فـابـارـ Fabarـ مـجـمـوـعـةـ مـنـ الـاـخـلـالـاتـ بـيـنـ الـقـبـائـلـ وـالـعـرـيـيـ وـأـنـهـمـ مـعـدـنـيـنـ لـاـ يـمـكـنـ صـهـرـهـاـ كـيـمـيـاـيـاـ<sup>(6)</sup>. وـفـيـ سـيـاقـ أـدـلـجـةـ التـارـيـخـ ، وـتـسيـسـ أـبعـادـ ، وـمـنـطـلـقـاتـهـ اـخـرـطـ المـؤـرـخـونـ الـفـرـنـسـيـوـنـ فـيـ الـمـشـرـعـ الـاستـعـمـارـيـ مـنـ خـالـلـ تـبـيـنـ مـجـمـوـعـةـ مـنـ الـأـحـكـامـ الـخـاطـئـةـ ، وـالـمـتـحـيـزـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ التـحـرـيفـ وـالتـزوـيرـ لـلـحـقـائـقـ التـارـيـخـيـةـ. وـلـذـكـ أـصـبـحـ الـفـتـحـ الـعـرـيـيـ الـاسـلـامـيـ لـبـلـادـ الـمـغـرـبـ استـعـمـارـاـ لـاـ يـخـتـلـفـ عـنـ باـقـيـ الـاـخـتـلـالـاتـ الـأـجـنـبـيـةـ الـأـخـرىـ<sup>(7)</sup>، وـأـنـ الـهـدـفـ مـنـهـ لـمـ يـكـنـ نـشـرـ الـإـسـلـامـ وـالـعـدـالـةـ بـقـدـرـ ماـ كـانـ يـرـومـ بـسـطـ النـفـوذـ ، وـالـهـيمـنـةـ ، وـتـكـدـيسـ الـثـرـوـةـ ، وـتـشـيـيدـ الـأـمـبـاطـورـيـاتـ ، وـاستـنـزـافـ الـخـيـرـاتـ وـالـمـوـارـدـ ، وـسـيـيـ السـاءـ. كـمـاـ

مارست فرنسا منذ احتلالها الجزائر سنة 1830 حرب إبادة مادية ومعنوية استهدفت إجبار الجزائريين على الرضوخ والاستسلام . وأمام فشلها في دفعهم نحو القابلية للاستعمار بمفهوم المفكر الجزائري مالك بن نبي ، واستمرار المواجهة العسكرية ، والمقاومة الثقافية تفطن منظرو الاستعمار من قادة عسكريين ، وزعماء سياسيين ، ونخبة مثقفة إلى ضرورة اختراع المجتمع من الداخل وتقييق نسيجه الاجتماعي انطلاقاً من مرتكزاته السوسيو-ثقافية ، وإعادة تركيبه وفق ما يخدم المشروع الكولونيالي. وعلى هذا الأساس تم تطوير وتوظيف الأنثروبولوجيا والاثنографيا لتقسيم المجتمع الجزائري على أساس عرقي ، وإجراء فصل مصطنع للسكان البربر (الأمازيغ) عن السكان العرب بالاستناد للقاعدة الاستعمارية "فرق تسد" divide to rule موظفة في ذلك المناهج التربوية ، والدراسات الأكademie ، والأبحاث الأركيولوجية . وقد تم التركيز على مظاهر الاختلاف بين العنصرين في الثقافة ، واللغة ، والعقيدة ، والعادات ، واللباس.

## أولاً : معلم وأسس السياسة البربرية

لدق إسفين بين مكونات المجتمع الجزائري ، وتمزيق نسيجه الاجتماعي ، وإضعاف مقاومته للوجود الاستعماري ، وتغذية الخلاف والصراع بين العرب والقبائل ركزت الدراسات والأبحاث التاريخية الفرنسية على الأصل اللاتيني الروماني للبربر. واستدلوا على ذلك بالنقوش والرسوم المنقوشة على أوانיהם ، التي تشبه الأواني المزركشة في إيطاليا. وأشاروا أن السبب في تخلف البربر وانحطاطهم الحضاري مرتبط بانتماهم للعرب ، واعتاقهم للإسلام ، وبالتالي فإن تطورهم عبر حتماً عبر القطيعة مععروبة والإسلام ، والالتحاق بركب الغرب<sup>(1)</sup>. ولعل أدق تعبير لإبراز الاختلاف والتباين بين العربي ، والبربر ما عبر عنه أحدهم بالقول : "إن العرب كسالى ، خاملون ، بطئيون في قراءة أنفسهم ، متحجرون وحالمون ، باردون وحزان تقريباً ، ومتغصبون. أما البربر فإنه عامل جدي ، يملك روح المبادرة ،

فإن الدراسات والأبحاث التاريخية سواء العربية أو الفرنسية قد أشارت إلى أن حركة التبشير قد ركزت على منطقة القبائل من خلال البعثات التبشيرية، وإنشاء المراكز والجمعيات، وتقديم المساعدات للمحتاجين كما كان يفعل لافيجري.<sup>(11)</sup> ويعود ذلك إلى كون منطقة القبائل بالنسبة للمشروع الاستعماري الفرنسي في الجزائر "المخبر الحقيقى الكفيل بإنجاح النموذج المأمول لمجتمع الأهالى المسيحي العقيدة والفرنسي الثقافة، بحيث يكون بمثابة القاطرة التي تجر باقى الجزائريين إلى الخروج من الإسلام، وإتخاذ موقف معاد من الحضارة العربية الإسلامية ومرتبط بالحضارة الأوروبية المسيحية".<sup>(12)</sup>

في السياق ذاته نشط القس شارل دو فوكو في تمنراست، وانصب إهتمامه على تمسيح الطوارق.

كما أصبح الاحتكام في زواوة للعرف البربى<sup>(13)</sup> ، والقانون الفرنسي بدل الشريعة الإسلامية، وفرض على قضاة المنطقة تحرير أحكامهم باللغة الفرنسية فقط خلافاً للقضاء في المناطق الأخرى التي كانوا يحررون فيها أحكامهم باللغة العربية.<sup>(14)</sup>

**في المجال التعليمي :** انطلق الموقف الفرنسي في هذا المجال من حتمية محاربة اللغة العربية، والسعى إلى اجتنابها في منطقة القبائل وإحلال القبائلية محلها كمقدمة لفرنسا سكان زواوة. وعلى هذا الأساس أنشأ الفرنسيون كرسياً للغة البربرية في مدرسة اللغات الشرقية بباريس وفرعاً للغة القبائلية فقط في مدرسة الجزائر<sup>(15)</sup> ، وألفوا قواميس فرنسية ببربرية<sup>(16)</sup> ووضعوا قواعد للهججة البربرية<sup>(17)</sup>.

وفي سنة 1885 أنشئ بمدرسة الآداب بالجزائر كرسى للهجات البربرية التي تتوج بتسليم شهادة اللغة القبائلية يتربى عنها تسليم منحة سنوية قدرها 300 فرنك، وتسلم شهادة بمستوى أعلى موجبة لمنحة قدرها 500 فرنك. كما أسس الفرنسيون قسماً قبائلياً في مجلس الوفود المالية وميزوا بعض القبائل بعدم دفع قسط من الضرائب المفروضة على الأهالى.<sup>(18)</sup> وتماشياً مع سياسة فصل وعزل سكان منطقة زواوة عن الفضاء العربي ألغى الحاكم العام شارل جونار تسمية المكاتب العربية في المنطقة سنة

ركزت الكتابات الغربية التي تناولت العصر الوسيط على شدة مقاومة البربر لفتح الإسلامي وعلى الطابع الوحشي للعرب في تعاملهم مع السكان المحليين، وذلك من خلال اختيار الروايات التاريخية التي تسمح لهم باستنتاج آراء تنسمج واتجاهاتهم العقائدية والسياسية<sup>(8)</sup>. وهي تكرار لمقولات المدرسة الاستعمارية وأبحاث المستشرقين. وقد كان هدف تلك الدراسات خاصة الفرنسية ترسیخ استعمارها للجزائر كونها ورثة روما في المغرب العربي. كما تم تجاهل الفترة العربية الإسلامية التي ارتبطت بالفتح من خلال البحوث التاريخية والأركيولوجية عبر التركيز على الآثار الرومانية و التقليل من مكانة القادة والرموز الأمازيغ الذين ارتبطوا بمواجهة الآخر/المسيحي كطارق ابن زياد ، ويوسف بن تاشفين ، ولا لا فاطمة نسومر ، عبد الحميد بن باديس مقابل ابراز الشخصيات البربرية التي اشتهرت قبل الفترة الإسلامية مثل ماسينيسا ، ويوغرطة ، والكافنة ، وكسيلة ، وتكفاريناس.<sup>(9)</sup>

#### ثانياً : التآمر على زواوة

بعد أن ركز الفرنسيون على إبراز التناقض والاختلاف بين العرب والبربر فيزيولوجياً ، ودينياً ، ولغويًا عرفت فترة نهاية القرن 19 بداية التركيز على البربر وحدهم. وقد شمل ذلك عدد من المجالات يمكن الاشارة إليها فيما يلي :

**في المجال الديني :** أدرك الفرنسيون بعد مدة وجية من احتلالهم الجزائر أن سبب اتساع دائرة الرفض والمقاومة للوجود الكولونيالي من خلال اندلاع الثورات الشعبية في الجزائر مرتبط بالاسلام الذي يعد بمثابة "العائق الرئيسي لنجاح المشروع الاستعماري بالجزائر لتشتيت الجزائريين بالإسلام وتمكّهم بقيمه"<sup>(10)</sup>. وعلى أساس ذلك اعتبر القادة العسكريون ورجال الكنيسة أن احتلال الجزائر ، واستمرارها كجزء لا يتجزأ من فرنسا يمر حتماً عبر اضعاف الشعور الديني ، واجتناب الاسلام من جذوره عبر حركة التبشير. وإذا كانت حركة التنصير قد ارتبطت بلحظة الاحتلال من خلال خطب قادة الجيش ، وتصريحات رجال الدين ، وتجسدت على أرض الواقع من خلال الإجراءات المتخذة في مختلف المناطق الجزائرية خلال الفترة الاستعمارية ،

المتحدررين من منطقة القبائل و قد راعهم ما رأوا من مجازر رهيبة في ماي 1945 بالقطاع القسنطيني و ما تعرضوا له من قمع فظيع في منطقة القبائل و استاءوا لصدور الأمر بالتمرد ثم الأمر المضاد<sup>(22)</sup>. و إذا كانت الدوافع الحقيقة التي حركت هؤلاء كانت ذات طابع وطني، فإنما بدأت تتطور و تتسع دائرة الداعين لها من خلال الأساليب التي تبنوها دعاتها ، و التي يمكن رصدها فيما يلي:

لــ الإلحاح الدائم على الهوية البربرية، و التنكر للبعد الحضاري العربي-الإسلامي. و يعود ذلك لتأثيرهم بما كان يدعوه منظرو الإستعمار، و الشيوخون الذين كانوا يعتقدون بأن الجزائر "آمة في طور التكوير".

لــ تجنيد الأنصار في الوسط الطلابي بالعاصمة، و منطقة القبائل ، و محاولة دفعهم لتبني أطروحاتهم.

لــ القدح في قيادة الحزب لزعزعة سلطته ، و التشكيك في نهجه السياسي و بعده العربي - الإسلامي.<sup>(23)</sup>

و في سياق إبرازه للعوامل، و الدوافع التي ساهمت في ظهور و صيورة النزعة البربرية ، يبرز لنا المجاهد يوسف بن خدة عاملين أساسين هما: جهل هؤلاء بأسس الثقافة العربية- الإسلامية بحكم طبيعة تكوينهم الثقافي، و نكبة فلسطين.<sup>(24)</sup>

وإذا كانت النزعة البربرية قد ظلت مجرد أفكار و تصورات في مخيله دعاتها في الجزائر، فإنها قد وجدت في فرنسا التربة الخصبة لنموها. و كان محمد علي يحيى من أبرز المعارضين و الداعين لها بحكم عضويته في اللجنة القيادية لفيدرالية الحزب بفرنسا. و قد تكون من دفع اللجنة الإدارية إلى التصويت على لائحة تدين "أسطورة الجزائر العربية الإسلامية". و أمام هذه الوضعية أرسلت قيادة الحزب في الجزائر كلا من شوقي مصطفى و الصادق سعدي لفرنسا لينظم إليهما لاحقا محمد خيضر، و راجف بمقاييس لدراسة أسباب الأزمة و البحث عن حل لها. و بسبب خطورة تلوث هياكل الحزب بنسبة 80%، و عدم سماح أصحاب النزعة البربرية لهم بالإتصال بالقاعدة الشعبية ، دخل مندوبو القيادة الوطنية في صراع مع دعاة البربرية إستطاعوا من خلالها إسترجاع مقررات الفيدرالية، و

1904 وسماها مكاتب الشؤون الأهلية وكان المهد من ذلك محاربة التعريب في المنطقة<sup>(19)</sup>.

**ثالثا : مدى نجاح السياسة البربرية**  
تذهب أغلب الأبحاث والدراسات التي تناولت السياسة البربرية التي انتهجتها الادارة الكولونيالية الفرنسية في الجزائر خلال فترة الاحتلال إلى ابراز مظاهر النجاح والفشل التي رافقته تلك السياسة.

**مظاهر النجاح :** من مظاهر النجاح التي حققتها الادارة الاستعمارية من خلال السياسة البربرية خلق نخبة فرنسية الثقافة ، علمانية التوجه ، معادية لحيطها العربي - الاسلامي.

ويبرز ذلك من خلال كتابات بعض أقطابها. فحسين الأحمق المدعو هسناي لاهماك Hesnay-Lahmek نشر سنة 1931 كتابا بعنوان " رسائل جزائرية" أكد فيه أنه يشعر بالقرب من سانت أوغستين أكثر من شعوره بالقرب من عقبة بن نافع. كما تضمن عبارات من قبيل " الاحتلال العربي" ، و "نحن لا تينيون" ، وأنه "لا يكن حبا للإسلام". أما المحامي بلقاسم إباعزيزن iba zizan فقد أكد أن القبائلي ليس من " الجنس السامي" ولكن متوسطي أرغمه التاريخ على اللجوء إلى أعلى جبال جرجرة وهو ذو حساسية قريبة من " الشعوب اللاتينية" .. وليس للشاب القبائلي آلة ولا حضارة اسلامية ولا عبادة محمد ، وأن الكتلة القبائلية المدجحة في فرنسا مثل جزيرة Corse وإقليم Bretagne ومنطقة(..) Le Pays Basque أفشل أي حركة قومية إسلامية نبت من الشرق للوصول إلى شمال إفريقيا عن طريق تونس لإدماج الشعب القبائلي برمته .<sup>(20)</sup> وفي سنة 1936 كتب المعلم المتلاحد زناتي مؤسس صحيفة " صوت الضعفاء" : " من الواضح أن مفهوم الجامعة الاسلامية غير موجود في الجزائر وأن الأهالي لا يعارضون السيادة الفرنسية ولا يحاولون التملص منها (...) إن الأهالي أوفياء لفرنسا بشكل كامل ونهائي"<sup>(21)</sup>. وإذا كان بعض الباحثين يعيد ظهور النزعة البربرية إلى القرن التاسع عشر ويربطها ببروز الأفكار القومية في أوروبا، فإن بن خدة يحددها بسنة 1946-1947 بالقول: "ففي تلك الفترة ظهرت جماعة من المناضلين الشباب

مذكراته، و من خلال إعتماده على شهادة أحمد بودة، و السعيد عمراني.<sup>(28)</sup>

وإذا كانت النزعة البربرية قد تسبيت في إحداث البلبلة، و الإضطراب في أذهان بعض المناضلين في منطقة القبائل، و محاولة دفعهم لتبني مواقف متشنجة ضد قيادة الحزب من خلال ترويج إدعاءات ضد العرب و المسلمين مستوحاة في الأصل من أدبيات الحزب الشيوعي، فإنها فشلت بسبب وطنية سكان المنطقة التي تحسّدت أبرز صورها في رفض التماهي مع الإستعمار من خلال إنخراطهم في فعل المقاومة ضد الفرنسيين كثورة للا نسومر، والمقراني، و الشيخ الحداد. كما يعود ضعف النزعة البربرية إلى " تشتت السكان بالروح الدينية التي بنتها الرواية بإعتبارها أحسن المدافعين عن الإسلام و اللغة العربية".<sup>(29)</sup>

في السياق ذاته تأثر الشيخ أبو يعلى الزواوي بالسياسة البربرية وأصبح يركز في مرحلة محددة على الوطنية "الزواوية" بدل الوطنية "الجزائرية" قبل أن ينضم إلى جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ويصبح من دعاة الوحدة الوطنية. وحسب المؤرخ سعد الله فإن الشيخ أبو يعلى قد طلب من الشيخ طاهر الجزائري أن يؤلف كتابا حول تاريخ زواوة ، وأن الآخر قد رفض بسبب عقيدته القوية في العروبة والإسلام. كما كان الشيخ طاهر يرى أنه شخصية علمية في المسار العربي الإسلامي<sup>(30)</sup>. وتبدو خطورة الخطوط العريضة لكتابه تاريخ زواوة في بعض جوانبها في اعتماده على آراء بعض الفرنسيين من أن أهل زواوة من الجنس الآري الأبيض ، وأنهم مميزون عن غيرهم. ورغم ذلك فإن أبي يعلى الزواوي قد طرح "قضية عروبة أهل زواوة بكل وضوح. فهم في نظره قد أصبحوا عربا بحكم الاستعراب ، وأن لغتهم هي اللغة الحميرية.<sup>(31)</sup>

**مظاهر الفشل :** رغم كل المجهودات والامكانيات التي سخرها الفرنسيون لتمسيح منطقة القبائل وفصلها عن فصائلها العربي - الإسلامي ودمجها في المجال الحضاري الأوروبي المسيحي إلا أن تمسك الغرد القبائي بالاسلام قد أفشل المشروع الاستعماري. ويفتهر ذلك من خلال:

إعادة هيكلة ، و تأسيس فيدرالية الحزب بفرنسا من جديد . و نتيجة ذلك تبنت قيادة الحزب مجموعة من الإجراءات، كان من أبرزها تبني خط سياسي يرتكز على دحض النظرية العرقية ، و إستثارة الروح الوطنية ، و فصل كل العناصر التي تسبيت في الأزمة.<sup>(25)</sup>

أما في الجزائر، و رغم علم إدارة الحزب بوجود مؤامرة تدار في الخفاء ، و تستهدف وحدة الحرب، فإنهما لم تتسع في اتخاذ أية تدابير إلا عندما امتلكت دليلا ماديا يدين أصحابها، والذي تمثل في رسالة بعثها عمر أو صديق من السجن إلى واعلي بناي يشير فيها إلى "...مساع حثيثة لهيكلة تنظيم حزبي داخل الشعب-حركة انتصار الحريات الديمقراطي يسمى حزب الشعب القبائي"<sup>(26)</sup>. و على إثر ذلك اتخذ الحزب قرارا بفضلهم.

وإذا كانت النزعة البربرية قد لوثت الهياكل التنظيمية للحزب في فرنسا بنسبة 80% فإن صداتها في منطقة القبائل كان ضعيفا، حيث لم تنظم ولو قسمة واحدة من أصل 12 الدعاء البربرية<sup>(27)</sup>. أما عن موقف آيت أحمد حسين من الأزمة ، و الذي كان آنذاك يرأس المنظمة الخاصة ، فقد أوضح يوسف بن خدة أن قيادة الحزب كانت تعتقد بأنه العقل المدبر لها. غير أنه تبرأ منها، و من دعاتها عندما طلب منه إتخاذ موقف محمد لكنه كشف في مذكراته التي نشرها سنة 1983 أنه كان على علاقة بالنزعه البربرية ، و أنه لم يتوقف يوما على المطالبة بالهوية البربرية ، و إذا كان بن خدة لم يطعن في وطنيه آيت أحمد، و لا في مسار نضاله السياسي ، و لا في التضحية بمستقبله الدراسي لتجسيد مبادئ و أهداف الحزب، إلا أنه ذكر مجموعة من الأدلة التي تؤكد على إنخراطه ، و لو بشكل غير مباشر في الأزمة من خلال:

تمجيده الدائم لمنطقة القبائل، و التنويه بها على حساب باقي مناطق الوطن الأخرى.

تضخيمه لعدد المنخرطين في حزب الشعب-حركة انتصار الحريات الديمقراطية من أبناء منطقة القبائل، و الذي فنده بن خدة من خلال إبراز التناقض في أرقام المناضلين التي تضمنتها

جمعية العلماء : "الإسلام ديننا ، والعربية لغتنا ، الجزائر وطننا".

وقد أكد ذلك في قصيده المشهورة التي يبدأها بقوله :

شعب الجزائر مسلم \*\*\*\*\* وإلىعروبة يتنسب

من قال حاد عن أصله \*\*\*\*\* أو قال مات فقد كذب

ويختتمها بقوله :

هذا لكم عهدي به \*\*\*\*\* حتى أوسد في الترب

إذا هلكت فصحيتي : \*\*\*\*\* ((تحت الجزائر والعرب))<sup>(34)</sup>

وفي مقال يحمل أكثر من دلالة وقيمة ، ويعكس الإدراك الحقيقي لمفهوم العروبة التي تتجاوز العرق والسلالة أكد ابن باديس أن تكوين الأمم لا يتوقف على إتحاد دمائها أو اندثارها من سلاله واحدة بقدر ما يتوقف على اتحاد قلوبها ، وأرواحها ، وعقولها إتحادا يظهر في وحدة اللغة وآدابها ، واشتراكتها في الآلام والأمال<sup>(35)</sup>. وفي مقال آخر تحت عنوان "الوطن والوطنية" حرص على تحقيق التوازن بين المحلية والعالمية من خلال تقسيم رؤية الناس ازاء الوطنية إلى أربعة أقسام : " فهناك قسم لا يعرفون إلا أوطانهم الصغيرة وهؤلاء هم الأنانيون ، وهناك قسم يعرفون وطنهم الكبير ، يفعلون في سبيله كل ما يرون فيه خيره ونفعه ، ولو بإدخال الضرر والشر على الأوطان الأخرى ، وهناك قسم ثالث زعموا أنهم لا يعرفون إلا الوطن الأكبر وأنكروا وطنيات الأمم كما أنكروا أديانها وعدوها مفرقة بين البشر ، وهؤلاء عاكسوا الطبيعة جملة وما عرفته البشرية منذآلاف السنين<sup>(36)</sup>".

في السياق ذاته انتقد الشيخ محمد البشير الإبراهيمي تخصيص السلطات الفرنسية برامج في اذاعتها وكتب "ما هذه النغمة السمجة التي ارتفعت قبل سنين بإذاعة الأغاني القبائلية ، وإذاعة الاخبار باللسان القبائي. أكل هذا انصاف للقبائلية وإكرام لأهلها ، واعتراف لحقها في الحياة، وبأصالتها في الوطن ، كلا إنه تدجيل سياسي على طائفه من هذه الأمة ، ومكر استعماري بطائفة أخرى وتفرقة شنيعة بينهما ، وسخرية عميقه بها"<sup>(37)</sup>. وقد يكون شعور الشيخ أحمد توفيق المدين بخطر السياسة البربرية على منطقة القبائل ، وما قد يترب عنها من نتائج سلبية هي التي دفعته إلى القول : "إن بلاد الرواوة

الخاطق القبائل في أغلب المقاومات الشعبية ، والانتفاضات المحلية التي كان القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين مسرحا لها. ومن الأمثلة على ذلك مقاومة الشريف محمد بن عبد الله الملقب ببوعجلة (1854-1851) ومقاومة لالي فاطمة نسومر (1854-1857) وثورة المقراني والشيخ الحداد 1871<sup>(32)</sup>.

دور رجال الزوايا والطرق الصوفية في رفض الفرنسة ، ومحاربة التنصير ، والتجنسي ، والادماج من خلال التمسك بالمنظومة الحضارية، والتاريخية ، والدينية للشعب الجزائري.

التركيز الدائم على المطالب اللغوية والدينية في برامج الجمعيات الثقافية ، التنظيمات الطلابية ، والأحزاب السياسية الجزائرية والتي كان المثقفون والسياسيون من منطقة القبائل يشكرون جزءا كبيرا من مناضليها ، وقادتها.

عدد كبير من أقطاب حركة الاصلاح التي كانت تمثلها جمعية العلماء المسلمين الجزائريين كالشيخ الفضيل الورثاني ، وأبو يعلى الزواوي ، والمولود الحافظي ، والهادي الزروقي الذين كانوا من منطقة القبائل ، وعبروا من خلال نضالهم ، وكتاباتهم الصحفية على تمسكهم ، واعتزازهم بالبعد العربي للجزائر. وإذا كانت فرنسا قد بدأت على إثارة الصراعات العرقية بين العرب والقبائل - كما سبق الاشارة إلى ذلك - فإن الشيخ عبد الحميد بن باديس قد تصدى لتلك السياسة وكتب مقالا تعمد إن يوقعه بإسم "عبد الحميد بن باديس الصنهاجي" وعنونه بـ "ما جمعته يد الله لا تفرقه يد الشيطان" أكد فيه أن "أبناء يعرب وأبناء مازينغ قد جمع بينهم الاسلام منذ بضعة عشر قرنا ، ثم بدأت تلك القرون تخرج بينهم في الشدة والرخاء وتؤلف بينهم في السر والعلن وتوحدهم في السراء والضراء"<sup>(33)</sup>. الواقع أن الشيخ عبد الحميد بن باديس وبقية الوطنيين من منطقة القبائل لم يشعر أحد منهم بالتناقض بين أصوله العرقية وارتباطه بالعروبة بمفهومها الثقافي ، والإسلام ببعده الحضاري. والدليل على ذلك أن البعض منهم دخل جمعية العلماء المسلمين الجزائريين كان يحاضر بالقبائلية. كما يظهر اعتزاز الشيخ عبد الحميد بن باديس بالثقافة العربية ، وقصمه بالإسلام ، ودفاعه عن الوحدة الوطنية للجزائر ، ومواجهته للسياسة الثقافية الفرنسية في شعار

والحضارية<sup>(42)</sup>. ويظهر أن تركيزه على النهضة الفكرية في بلاد الشام يدخل في إطار تجاوزه حالة الجمود الفكري الذي ميز الوطن العربي و العالم الإسلامي خلال تلك الفترة. ويرتبط أيضاً بمواجهة سياسة التتربيك الثقافي و الإستعلاء العرقي والعنصري التي مارسها الأتراك على عرب المشرق. و يعترف الكثير من أعلام الفكر والإصلاح الذين عاصروه بدور الشيخ طاهر. فقد كتب أسعد داغر بأن الشيخ قد أفنى عمره في "التنقيب عن الكتاب العربي مطبوعاً ومحظوظاً، وفي إحياء الخير منه فكان بذلك من أبرز علماء (البيبليوغرافيا)"<sup>(43)</sup>، وسجل محمد كرد علي : "وكم من كتاب ورسالة نشرت بتنشيطه أو تصحيحه، أو تعليقه، فكان همه الأكبر إحياء آثار العرب ثم التعريب عن أمم الحضارة الحديثة"<sup>(44)</sup>. أما محب الدين الخطيب فقد كتب : ".. وأهم كتب السلف النافعة التي نشرها الناشرون ، إنما نشروها بإشارته وتحريضه، وأنا و كل ما نشرته لسنا إلا قطرة من بحر الخير الذي كان يتدفق من صدر هذا العالم العامل"<sup>(45)</sup>. ويعتبر الشيخ طاهر الجزائري واحداً من رواد الإصلاح في الفترة الحديثة الذي شعر ب مدى الإنحطاط الذي كان يُلْفُ العالم الإسلامي. وقد أرجع ذلك إلى الإستبداد وسوء الإدارة العثمانية. ولذلك رَكِنَ في دعوته للإصلاح، ومحاربة التتربيك، وتجاوز حالة الإنحطاط الحضاري<sup>(46)</sup>، على إنشاء الجمعيات، والحلقات العلمية ذات المضمون السياسي. ومن هذا المنطلق أسس حلقة دمشق الكبرى، التي تُعتبر آنذاك أكبر حلقة أدبية وثقافية جمع من خلالها رجال العلم والمعرفة داعياً إلى تعليم العلوم العصرية، والعناية بتاريخ العرب وتراثهم العلمي.<sup>(47)</sup>

وقد خلَّفَ نشاط الشيخ طاهر الجزائري ثورة فكرية، وجدت متنفساً لها في الإنقلاب العثماني. كما غرسَت في نفوس الشباب العربي الرغبة في التحرر، والإعتزاز بالأمة العربية، وبماضيها الحافل بالبطولات والأمجاد<sup>(48)</sup>. هذا النشاط الذي أبداه الشيخ طاهر في الدفاع عن العرب وماضيهم التاريخي دفع بأحد الباحثين إلى اعتبار " دعوة الكواكيي وحلقة الشيخ طاهر

اليوم قد أصبحت من الجهتين الإسلامية و العربية في خطر كبير "(38)." كما أشار الفضيل الورتيلياني إلى قوّة علاقة الجزائريين بالعرب والمسلمين في الشرق رغم محاولة الفرنسيين: "... قطع كلّ صلة بين المغرب وبين البلاد العربية والإسلامية، ويقيم في سبيل ذلك ستاراً حديدياً، فهو يأبى أن يتتبادل عرب شمال إفريقيا، مع إخوانهم العرب والمسلمين في مختلف البلاد الصالات المادية وغير المادية، ويحاول قطع الصالات الروحية، والشعور بالأخوة، وإتحاد الغaias، وتقارب المقاصد"<sup>(39)</sup>. ولم يكتف بعض مناضلي منطقة زواوة بدورهم الوطني بل لعبوا دوراً كبيراً في النهضة العربية الحديثة ، وفي حركة التحرر القومي العربي<sup>(40)</sup>. وإذا كانت هجرة الجزائريين لم ترتبط نحو الخارج عموماً بالهروب من الواقع الاستعماري ، والبحث عن مكان آمن فقط، ولا بتحسين أوضاعهم الاجتماعية والإقتصادية فقط، ولكنه بإرتباط بمواصلة النضال من أجل القضية الوطنية وفضح السياسة الإستعمارية الفرنسية، وكذلك بالدفاع عن القضايا العربية الإسلامية والمشاركة في تحرير البلدان المستقبلة لهم سياسياً وثقافياً. وإذا كانت مساحة البحث وإطاره الزماني لا تسمح بإبراز دور كل رجالات العلم والفكر والثقافة الجزائريين في سوريا، فإننا نكتفي بإبراز بعض الأمثلة والنماذج فقط. وفي هذا المجال يعتبر الشيخ طاهر الجزائري(الأمازيغي)<sup>(41)</sup> أ Gowzha حقيقة لنشاط الجزائريين في الخارج لمقاومة التتربيك. ويمكن إبراز مظاهر تلك المقاومة في: الإهتمام بأمجاد العرب العابرة، وذلك من خلال الإهتمام بالتاريخ العربي تدريساً وتأليفاً، والتركيز على محطات الإشعاع التي رافقت مسيرة العرب التاريخية ، وذلك قصد غرسه في الأجيال الناشئة.

الإهتمام بالحضارة العربية الإسلامية، وإحياء التراث من خلال تأليف الكتب، وتأسيس دار الكتب الظاهرية في دمشق، والمكتبة الخالدية في القدس.

الإهتمام بالترجمة والتعريب كمنطلق للرقي والنهضة، من خلال الإحتكاك بالتنيارات المعاصرة، والإستفادة من منجزات الحضارة الغربية مع الحفاظ على ماهية الأمة، ومنطلقاتها الفكرية

قيم الوحدة ، و مفهوم الخلاص الجماعي في مواجهة الآخر - الغازي.

كان أغلب أقطاب النزعة البربرية من ذوي التكوين الثقافي الفرنسي المتأثرين بأطروحات المدرسة التاريخية الفرنسية ، مقابل جهلهم التام بأسس و مرتکرات الثقافة العربية ، الإسلامية القائمة على مبدأ المساواة بين الأجناس و الشعوب. أغلب الذين قاوموا النزعة البربرية كانوا من منطقة القبائل مما يؤكّد على وطنيّة ، ودور سكانها في مقاومة الاحتلال ، وتمسكهم بانتمائهم الحضاري، وإصرارهم على ضرورة التلاحم والانصهار بين مختلف مكونات الشعب الجزائري.

الجزائري قد مهدتا الطريق لتشكيل الجمعيات والمنظمات السرية مقاومة الإستبداد التركي في مطلع القرن العشرين.<sup>(49)</sup> وفي سياق رفض منطقة القبائل للسياسة البربرية ، والتزامهم بالوحدة الوطنية يمكن الاشارة إلى مواجهة القبائل للقسم القبائي في مجلس الوفد المالي<sup>(50)</sup> ومطالبة ممثلين عن الزواوة بالثقافة العربية وذلك بإنشاء مدرسة في بجاية على غرار المدرسة الشرعية-الفرنسية في كل من تلمسان ، وقسنطينة والعاصمة. كما رفض القضاة المسلمين في زواوة تسجيل أحکامهم باللغة الفرنسية وظلوا يحررون بالعربية أسوة بالقضاة كلهم في الجزائر<sup>(51)</sup>.

**الخاتمة :** من خلال دراستنا للسياسة البربرية الفرنسية في الجزائر من خلال ثنائية بير - عرب في مخبر الايديولوجية الاستعمارية يمكن استنتاج ما يلي:

الاهتمام باللسان القبائي والدعوة لإحيائه ، ونشره ، وتدريسه لم يكن موجها لخدمة التراث القبائي بقدر ما كان موجها لخدمة للثقافة الفرنسية ، وتعزيز مكانة اللغة الفرنسية ، وترسيخا للقيم العلمانية والتوجهات الالائكة داخل المجتمع الزوازي. ولعل تماهي النخبة القبائلية المؤمنة بالسياسة البربرية كحواس معتوقي ، وحسين لحمر ، وبلقاسم ابيعزيزن ، وكاتب ياسين ، ومولود معمرى إلا دليلا على ذلك.

ارتکز المشروع الاستعماري الفرنسي في الجزائر خلال مرحلة السيطرة الكولونيالية على اجتثاث الاسلام باعتباره اسمنت الوحدة الوطنية ، وعلى فرنسة منطقة القبائل كوسيلة لمواجهة اللغة العربية وإضعاف وجودها وتأثيرها في منطقة القبائل.

لم يوظف الفرنسيون الدراسات والأبحاث لخدمة المعرفة التاريخية بكل ما يرتبط ذلك من حياد ، ونزاهة ، وموضوعية بقدر ما تم توظيف تلك العلوم لإنجاح المشروع الاستعماري.

فشل النزعة البربرية في تحقيق أهدافها التي رسمها منظرو الإستعمار يرتبط بتبعيّن سكان المنطقة بالقيم الوطنية، و الدينية التي رسختها حركة النضال ضد الاحتلال عبر مختلف الحقب التاريخية ، وجنورها ، و دور الزوايا و علماء الدين الذين كرسوا

- 1830 14. أبو القاسم سعد الله ، تاريخ الجزائر الثقافي 1954 ، ج 6 ، ط 1 ، دار الغرب الإسلامي ، لبنان ، ص 321
15. المرجع نفسه ، ص 322
16. Ch. Brossard, Dictionnaire français-berbère avec le concours di sidi Ahmed ben EL-Hadj Ali, Paris , 1844
17. Jean-Michel Venture de Paradis , Grammaire et dictionnaire abrégés de la langue berbère , Paris , 1844.
18. مصطفى ، نوبيصر ، الدعوة إلى البربرية والدارجة صناعة استعمارية ، الشروق العربي ، العدد 5619 ، 20 آفريل 2018 ، ص 13.
19. سعد الله ، المرجع السابق 324
- 1882 20. غي ، برفيلي ، النخبة الجزائرية الفرانكوفونية 1962 ، ترجمة : م. حاج مسعود ، دار القصبة للنشر ، الجزائر ، 2007 ، ص 406
21. المرجع نفسه ، ص 412
22. يوسف، بن خدة، جنور أول نوفمبر 1954 ، ترجمة مسعود حاج مسعود، ط 2 ، دار الشاطبية للنشر والتوزيع ، الجزائر ، 2012 ، ص 236
23. نفسه ، ص 239
24. نفسه ، ص 240
25. نفسه ، ص ص 242-241
26. نفسه ، ص 244
27. نفسه ، ص 245
28. نفسه ، ص ص 249-248
29. نفسه ، ص 254
30. أبو القاسم ، سعد الله ، آراء وأبحاث في تاريخ الجزائر ، ج 2 ، طبعة خاصة ، دار البصائر ، الجزائر ، 2007 ص 148.
31. المرجع نفسه ، ص 150.
32. للاتلاع على دور أبناء منطقة القبائل في المقاومات الشعبية أنظر : يحيى بوعزيز ، ثورات الجزائريين في القرنين التاسع عشر والعشرين ، ط 1، منشورات متحف المجاهد ، الجزائر ، 1996 .

## المواضيع

- أحمد ، بن عمان ، فنسا و الأطروحة البربرية ، ط 1، منشورات دحلب ، الجزائر ، 1991 ، ص 151.
- Ageron (Charles-Robert) : Histoire de l'Algérie contemporaine, t. II, 1871-1954 , Paris , 1982 , p 223.
- ناصر الدين ، سعیدونی ، في الهوية والانتماء الحضاري ، طبعة خاصة ، البصائر للنشر والتوزيع ، الجزائر ، 2013 ، ص 181.
- ناصر الدين ، سعیدونی الجزائر منطلقات وآفاق ، ط 1 ، دار الغرب الإسلامي ، لبنان ، 2000 ، ص 78.
- Philippe Lucas et Jean-Claude Vatin, L'Algérie des Anthropologues, La Découverte, Paris , 1982 , p p 112.
- M. Daumas, M. Fabar, La Grande Kabylie : études historiques , Hachette, Paris , 1847 , p p 20-77.
- محمد، بودهان، في الهوية الأمازيغية للمغرب، منشورات تاویزا، ط 2، المغرب، 2013، ص 19
- محمد ، بن عميرة ، حول منهج كتابة المؤرخين الفرنسيين لتاريخ الفتح الإسلامي لبلاد المغرب ، مجلة الدراسات التاريخية ، العدد 5 ، معهد التاريخ ، جامعة الجزائر ، 1988، ص 87.
- سعیدونی ، في الهوية ، مرجع سابق ، ص 199.
- المرجع نفسه ، ص ص 242-241
- خدیجة ، بقطاش ، الحركة التبشيرية الفرنسية في الجزائر 1871-1830 ، ط 1 ، منشورات دحلب ، الجزائر، 2007 ، ص ص 170-125
- سعیدونی ، في الهوية ، مرجع سابق ص 246
- جمال ، كركار ، العرف والعمل الجزائري وأثرهما في الفتوى والأحكام. منطقة الرواوة خلال فترة الاحتلال أمنوزجا ، ط 1 ، منشورات المجلس الإسلامي الأعلى ، الجزائر ، 2012 ، ص ص 269-268

43. أسعد ، داغر ، مصادر الدراسة الأدبية، الفكر العربي الحديث في سير أعلامه: الراحلون 1800-1915 ، ج 1 ، منشورات جمعية أهل القلم في لبنان ، بيروت، 1956، ص 264.
44. خربى ، المرجع السابق ، ص 10.
45. الشهاب، "أبناء المغرب العربي في الشرق العربي" ، ج 5 ، م 13 ، جمادى الأولى 1356 هـ - 10 جويلية 1937 ، ج 5 ، م 13 ، 222.
46. خربى ، المرجع السابق ، ص 12.
47. علي ، الحافظة، الإتجاهات الفكرية عند العرب في عصر النهضة 1798-1914 ، ط 5، الأهلية للنشر والتوزيع ، بيروت ، 1987 ، ص 133.
- 48. أبو القاسم سعد الله ، تاريخ الجزائر الثقافي 1830-1954 ، ج 5 ، ط 1 ، دار الغرب الإسلامي ، لبنان ، ص 503.
49. رغداء محمد أدبى ، زيدان، "الشيخ طاهر الجزائري وحلقة دمشق الكبرى" ، مجلة التراث العربي، يصدرها إتحاد كتاب العرب بدمشق ، العدد 108 ، 2007 ، سوريا ، ص 35. أنظر أيضاً: سهيلة ، الريماوى ، "صفحات من تاريخ الجمعيات في بلاد الشام 1850-1918" ، مجلة دراسات تاريخية ، العدد 7 ، ربيع الأول 1402 هـ / كانون الثاني-يناير 1982 ، دمشق ، ص 137.
50. سعد الله ، تاريخ الجزائر الثقافي ، ج 6 ، مرجع سابق ، ص 323.
51. المرجع نفسه ، ص 324.
33. عبد الحميد ، ابن باديس ، آثار ابن باديس ، ج 3 ، ط 3 ، اعداد وتصنيف عمار الطالبي ، الشركة الجزائرية ، الجزائر ، 1997 ، ص 483.
34. أنظر الشهاب ، ج 3 ، م 13 ، أكتوبر 1937 ، ص ص 202-200.
35. حسن عبد الرحمن ، سلوادي ، عبد الحميد بن باديس مفسرا ، ط 1 ، المؤسسة الوطنية للكتاب ، الجزائر ، 1988 ، ص 339.
36. عبد الحميد ، ابن باديس ، آثار ابن باديس ، ج 4 ، ط 3 ، اعداد وتصنيف عمار الطالبي ، الشركة الجزائرية ، الجزائر ، 1997 ، ص 17.
37. محمد البشير ، الإبراهيمي ، عيون البصائر ، ط 1 ، دار الغرب الإسلامي ، لبنان ، 1997 ، ص 223.
38. أحمد توفيق ، المديني ، كتاب الجزائر ، المطبعة العربية ، الجزائر ، 1932 ، ص 110.
39. الورتلاني ، الفضيل ، الجزائر الثائرة ، دار المدى ، الجزائر ، 1992 ، ص 342.
40. لدراسة دور الجزائريين في النهضة العربية وحركة التحرر القومي أنظر : سهيل ، الحالدي ، الجزائر وبلاط الشام صفحات من النضال المشترك ضد الاحتلال ، ط 1 ، دار الأمة ، الجزائر ، 1997 ، ص ص 349-510.
41. هو الشيخ الطاهر بن صالح بن أحمد بن موهوب السمعوني الجزائري أصلاً الدمشقي مولداً ومقاماً. هاجر والده من بني وغليس بالقبائل إلى سوريا وهناك تولى قضاء المالكية وأصبح أدبياً وشاعراً. إهتم بالإصلاح الديني والاجتماعي والثقافي. إنخرط في العمل السياسي ومحاربة الإستبداد. أزعج نشاطه السلطة التي حاصرته في وظيفته. ونتيجة ذلك هاجر إلى القاهرة. عين مديراً لدار الكتب، وعضوًا في الجمع العلمي العربي. توفي سنة 1920 أنظر: ناصر الدين ، سعيديوني ، آخرون ، معجم مشاهير المغاربة، المؤسسة الجزائرية للطباعة ، الجزائر ، 1995 ، ص ص 136-193.
42. صالح ، خربى ، الجزائر والأصالة الثورية ، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، الجزائر ، 1977 ، ص 62-63.